

## Kúpna zmluva

v zmysle ust. § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“)

medzi

**Predávajúcim:** Mesto Podolíne  
Štatutárny zástupca: Ing. Daniel Marhevka – primátor mesta  
Sídlo: Nám. Mariánske 3, 065 03 Podolíne  
IČO: 00330132  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK1902000000002606110051  
(ďalej len „predávajúci“)

a

### Kupujúcim

**(1):** Margita Nováková, rod. Tkáčová  
Adresa TP: Družstevná 473/3, 065 03 Podolíne  
Dátum narodenia:  
Rodné číslo:  
(ďalej len „kupujúci 1“)

**(2):** Slavomír Bordiga, rod. Bordiga  
Adresa TP: Družstevná 472/4, 065 03 Podolíne  
Dátum narodenia:  
Rodné číslo:  
(ďalej len „kupujúci 2“)

**(3):** Stanislava Bordigová, rod. Zajacová  
Adresa TP: Družstevná 472/4, 065 03 Podolíne  
Dátum narodenia:  
Rodné číslo:  
(ďalej len „kupujúci 3“)

## I.

### Úvodné ustanovenia

- (1) Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemku s parcelným číslom KN-E 1411, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, k.ú. Podolíne, zapísaný na LV č. 2631 o výmere 199 m<sup>2</sup>, pozemku s parcelným číslom KN-E 1416, druh pozemku: záhrada, k.ú. Podolíne, zapísaný na LV č. 2631 o výmere 414 m<sup>2</sup>, pozemku s parcelným číslom KN-E 1412/2, druh pozemku: záhrada, k.ú. Podolíne, zapísaný na LV č. 2631 o výmere 2 m<sup>2</sup>, pozemku s parcelným číslom KN-E 8869, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, k.ú. Podolíne, zapísaný na LV č. 2631 o výmere 3178 m<sup>2</sup>. List vlastníctva, na ktorom je uvedená nehnuteľnosť zapísaná je vedený Okresným

úradom v Starej Ľubovni, katastrálny odbor. Pozemky sa nachádzajú v katastrálnom území Podolíneec, obec Podolíneec, okres Stará Ľubovňa.

(2) Geometrickým plánom č. G1-622/2015 zo dňa 22.12.2015, ktorý vyhotovila Geodézia – O.M. Ing. Oľga Mlynarčíková, miesto podnikania: Krátka 21, 059 01 Spišská Belá, IČO: 40124037 boli vykonané nasledovné úpravy:

- a) odčlenil sa diel 17 o výmere 12 m<sup>2</sup> z parcely KN-E 1411 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 199 m<sup>2</sup>, ktorý sa pričlenil k novovytvorenej parcele KN-C 416/6 – záhrada o výmere 538 m<sup>2</sup>
- b) odčlenil sa diel 16 o výmere 2 m<sup>2</sup> z parcely KN-E 1412/2 – záhrada, ktorý o výmere 2 m<sup>2</sup>, ktorý sa pričlenil k novovytvorenej parcele KN-C 416/6 – záhrada o výmere 538 m<sup>2</sup>
- c) odčlenil sa diel 14 o výmere 197 m<sup>2</sup> z parcely KN-E 1416 – záhrada o výmere 414 m<sup>2</sup>, ktorý sa pričlenil k novovytvorenej parcele KN-C 416/5 – záhrada o výmere 538 m<sup>2</sup>
- d) odčlenil sa diel 15 o výmere 217 m<sup>2</sup> z parcely KN-E 1416 – záhrada o výmere 414 m<sup>2</sup>, ktorý sa pričlenil k novovytvorenej parcele KN-C 416/6 – záhrada o výmere 538 m<sup>2</sup>
- e) odčlenil sa diel 18 o výmere 1 m<sup>2</sup> z parcely KN-E 8869 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 3178 m<sup>2</sup>, ktorý sa pričlenil k novovytvorenej parcele KN-C 417/5 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 101 m<sup>2</sup>
- f) odčlenil sa diel 19 o výmere 78 m<sup>2</sup> z parcely KN-E 8869 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 3178 m<sup>2</sup>, ktorý sa pričlenil k novovytvorenej parcele KN-C 417/6 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 82 m<sup>2</sup>
- g) odčlenil sa diel 20 o výmere 12 m<sup>2</sup> z parcely KN-E 8869 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 3178 m<sup>2</sup>, ktorý sa pričlenil k novovytvorenej parcele KN-C 417/7 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 32 m<sup>2</sup>
- h) odčlenil sa diel 21 o výmere 34 m<sup>2</sup> z parcely KN-E 8869 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 3178 m<sup>2</sup>, ktorý sa pričlenil k novovytvorenej parcele KN-C 417/10 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 145 m<sup>2</sup>.

## II.

### Predmet zmluvy

Predmetom prevodu podľa tejto zmluvy z predávajúceho na kupujúcich je:

- a) diel 17 o výmere 12 m<sup>2</sup> odčlenený z parcely KN-E 1411 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 197 m<sup>2</sup>
- b) diel 16 o výmere 2 m<sup>2</sup> odčlenený z parcely KN-E 1412/2 – záhrada o výmere 2 m<sup>2</sup>
- c) diel 14 o výmere 197 m<sup>2</sup> odčlenený z parcely KN-E 1416 – záhrada o výmere 414 m<sup>2</sup>
- d) diel 15 o výmere 217 m<sup>2</sup> odčlenený z parcely KN-E 1416 – záhrada o výmere 414 m<sup>2</sup>
- e) diel 18 o výmere 1 m<sup>2</sup>, diel 19 o výmere 78 m<sup>2</sup>, diel 20 o výmere 12 m<sup>2</sup>, diel 21 o výmere 34 m<sup>2</sup> odčlenené z parcely KN-E 8869 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 3178 m<sup>2</sup>.

Vyššie uvedené diely nadobúdajú kupujúci nasledovne:

Kupujúci 1 v podiele 1/2

Kupujúci 2 v podiele 1/4

Kupujúci 3 v podiele 1/4.

### III.

#### Kúpna cena a spôsob jej zaplataenia

(1) Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene v zmysle Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolíneec nasledovne:

Kupujúci nadobúdajú nehnuteľnosti vo výške **1404,80 €**. Kúpna cena bola určená nasledovne:

- Pozemok KN-C 417/7 o výmere 12 m<sup>2</sup> bude predaná za cenu podľa čl. III. ods. 1 pís. c) Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku Mesta Podolíneec zo dňa 11.5.2011, a to 12 €/m<sup>2</sup> (12 x 12 = 144 €),
- Pozemok KN-C 416/5 o výmere 197m<sup>2</sup> bude predaný za 1 €.
- Pozemok KN-C 417/10 o výmere 34 m<sup>2</sup> bude predaný za cenu podľa čl. III. ods. 1 pís. f) Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku Mesta Podolíneec zo dňa 11.5.2011, a to 4,20 €/m<sup>2</sup> (4,20 x 34 = 142,80 €).
- Pozemok KN-C 416/6 o výmere 12 m<sup>2</sup> bude predaný za cenu podľa čl. III. ods. 1 pís. c) Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku Mesta Podolíneec zo dňa 11.5.2011, a to 12 €/m<sup>2</sup> (12 x 12 = 144 €),
- Pozemok KN-C 416/6 o výmere 2 m<sup>2</sup> bude predaný za cenu podľa čl. III. ods. 1 pís. c) Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku Mesta Podolíneec zo dňa 11.5.2011, a to 12 €/m<sup>2</sup> (12 x 2 = 24 €),
- Pozemok KN-C 416/6 o výmere 217 m<sup>2</sup> bude predaný za 1 €
- Pozemok KN-C 417/5 o výmere 1 m<sup>2</sup> bude predaný za cenu podľa čl. III. ods. 1 pís. e) Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku Mesta Podolíneec zo dňa 11.5.2011, a to 12 €/m<sup>2</sup> (12 x 1 = 12 €),
- Pozemok KN-C 417/6 o výmere 78 m<sup>2</sup> bude predaný za cenu podľa čl. III. ods. 1 pís. e) Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku Mesta Podolíneec zo dňa 11.5.2011, a to 12 €/m<sup>2</sup> (12 x 78 = 936 €),

(2) Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena bude zaplatená pred podpisom zmluvy v plnej výške do pokladne Mestského úradu v Podolínci.

### IV.

#### Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností podávajú kupujúci, ktorí tiež znášajú poplatky s tým súvisiace.

### V.

#### Vyhlásenia zmluvných strán

(1) Kupujúci vyhlasujú, že pred uzatvorením zmluvy sa osobnou prehliadkou oboznámil so stavom predmetných pozemkov a kupujú ich v stave, v akom sa pri podpise zmluvy nachádzajú.

(2) Predávajúci vyhlasuje, že:

- a) je oprávnený s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a právny úkon je urobený v predpísanej forme,
- b) v čase uzavretia zmluvy je predmet kúpy bez tiarch, nie je zaťažený záložným právom ani vecným bremenom, či inými právami tretích osôb,
- c) po uzavretí tejto kúpnej zmluvy predmet kúpy nescudzí, nezťaží záložným právom alebo vecným bremenom, ani iným právom v prospech tretej osoby,

- d) predmet kúpy neprenechal, a ani po podpísaní tejto zmluvy neprenehá do užívania tretej osobe,
- e) poskytne kupujúcim bezodkladne súčinnosť v prípade, ak Okresný úrad Stará Ľubovňa, katastrálny odbor bude požadovať predloženie alebo vykonanie ďalších úkonov alebo dokumentov, ktoré má k dispozícii len predávajúci alebo ich možno vyhotoviť len v súčinnosti oboch zmluvných strán.
- (3) Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne informovať kupujúcich o akejkoľvek skutočnosti, ktorá by spôsobila, že vyhlásenia a záruky predávajúceho uvedené v zmluve by neboli pravdivé, úplné alebo presné.

## VI. Záverečné ustanovenia

- (1) Mestské zastupiteľstvo v Podolínci schválilo predaj pozemku podľa čl. II. tejto zmluvy kupujúcim na svojom zasadnutí dňa 12.5.2016 uznesením č. 12/2016, bod B/3 v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona o majetku obcí pri prevode majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorom obecné zastupiteľstvo rozhodlo trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený, zámer previesť majetok týmto spôsobom je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby, a predaj pozemku diel 18 s parcelným číslom 417/5, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, výmera pozemku: 1 m<sup>2</sup>, k.ú. Podolíneček podľa čl. II. písm. e) tejto zmluvy kupujúcim na svojom zasadnutí dňa 12.5.2016 uznesením č. 12/2016, bod B/2 v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o majetku obcí“), keďže ide o pozemok zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorý svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.
- (2) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Predávajúci je povinný zmluvu zverejniť do 5 pracovných dní od jej podpísania spôsobom stanoveným v § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia.
- (3) V prípade neúplnosti, čiastočnej neplatnosti alebo neúčinnosti niektorých ustanovení zmluvy nebude platnosť ostatných ustanovení dotknutá.
- (4) Zmluva sa vyhotovuje v 7 vyhotoveniach: 2 vyhotovenia pre Okresný úrad v Starej Ľubovni, tri vyhotovenia pre kupujúcich 1, 2 a 3 a 2 vyhotovenia pre predávajúceho.
- (5) Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných číslovaných dodatkov k zmluve po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
- (6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, a že zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Podolínci, dňa ..... 1.6. 2016 .....

Ing. Daniel Marhevka  
primátor mesta  
predávajúci

MESTO PODOLINEC  
Nám. Mariánske 3  
065 03 Podolinec  
4

Margita Nováková, rod. Tkáčová  
kupujúci 1

Slavomír Bordiga  
kupujúci 2

Stanislava Bordigová, rod. Zajacová  
kupujúci 3